

Distr.: Limited  
11 November 2003  
Arabic  
Original: English

## الجمعية العامة



الدورة الثامنة والخمسون

اللجنة الثانية

البند ٩١ (ز) من جدول الأعمال  
المسائل المتعلقة بسياسات الاقتصاد  
الكلي: السلع الأساسية

المغرب\*: مشروع قرار

السلع الأساسية

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قرارها ٢٣٦/٥٧ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢، وإذ تشدد على الحاجة الماسة إلى كفالة تنفيذه الكامل،

وإذ تشير أيضا إلى إعلان الأمم المتحدة بشأن الألفية<sup>(١)</sup> الذي اعتمده رؤساء الدول والحكومات في ٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠،

وإذ تحيط علما بالأحكام ذات الصلة الواردة في خطة التنفيذ لمؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة ("خطة تنفيذ جوهانسبرغ")<sup>(٢)</sup>،

\* باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة والأعضاء في مجموعة ال ٧٧ والصين.

(١) انظر القرار ٢/٥٥.

(٢) تقرير مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة، جوهانسبرغ، جنوب أفريقيا، ٢٦ آب/أغسطس - ٤ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢ (منشورات الأمم المتحدة رقم المبيع A.03.II.A.1 والتصويب)، الفصل الأول، القرار ٢، المرفق.



وإذ تحيط علماً أيضاً ببرنامج عمل العقد ٢٠٠١-٢٠١٠ لصالح أقل البلدان نمواً<sup>(٣)</sup> وبالتقرير المتعلق بأقل البلدان نمواً لعام ٢٠٠٢<sup>(٤)</sup>،

وإذ تحيط علماً كذلك بتوافق آراء مونتيري الصادر عن المؤتمر الدولي لتمويل التنمية<sup>(٥)</sup>،

وإذ تحيط علماً بالأهداف المحددة في إعلان روما بشأن الأمن الغذائي العالمي وخطة عمل مؤتمر القمة العالمي للأغذية<sup>(٦)</sup>، وبالوثيقة الختامية لمؤتمر القمة العالمي للأغذية: بعد مرور خمس سنوات<sup>(٧)</sup>، التي أعادت تأكيد التعهد بالقضاء على الجوع،

وإذ تحيط علماً أيضاً بالإعلان الوزاري الصادر عن المؤتمر الوزاري الرابع لمنظمة التجارة العالمية المعقود في الدوحة في الفترة من ٩ إلى ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١<sup>(٨)</sup>،

وإذ تحيط علماً كذلك بتقرير مجلس التجارة والتنمية عن دورته الخمسين<sup>(٩)</sup> وتقرير الأمين العام لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية عن الإجراءات المحددة المتصلة بالاحتياجات والمشاكل المعينة للبلدان النامية التي تعتمد على السلع الأساسية<sup>(١٠)</sup>،

وإذ تضع في اعتبارها الفرصة التي ستيحها انعقاد الدورة الحادية عشرة لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية في ساو باولو بالبرازيل في حزيران/يونيه ٢٠٠٤، لمواصلة النظر في المقترحات المقدمة لمعالجة مسائل السلع الأساسية في إطار العلاقات بين التجارة والاستثمار والمالية،

(٣) A/CONF.191/11.

(٤) منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع E.02.II.D.13.

(٥) تقرير المؤتمر الدولي لتمويل التنمية، مونتيري، المكسيك، ١٨-٢٢ آذار/مارس ٢٠٠٢ (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع A.02.II.A.7)، الفصل الأول، القرار ١، المرفق.

(٦) منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة، تقرير مؤتمر القمة العالمي للأغذية، ١٣-١٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦ (WFS 96/REP)، الجزء الأول، التذييل.

(٧) المرجع نفسه، تقرير مؤتمر القمة العالمي للأغذية: بعد مرور خمس سنوات ١٠-١٣ حزيران/يونيه ٢٠٠٢، الجزء الأول، التذييل، انظر أيضاً A/57/499، المرفق.

(٨) A/C.2/56/7، المرفق.

(٩) A/58/15 (Part V).

(١٠) A/57/38، المرفق.

- ١ - **تؤيد** تقرير اجتماع الشخصيات البارزة بشأن السلع الأساسية<sup>(١١)</sup> وتؤكد أهمية تنفيذ التوصيات الواردة فيه؛
- ٢ - **تهيب** بالحكومات والمنظمات المانحة أن تزيد من دعمها المالي والتقني للأنشطة الرامية إلى معالجة مسائل السلع الأساسية، لا سيما احتياجات ومشاكل البلدان النامية التي تعتمد على السلع الأساسية، وأن تضع في نفس الوقت توصيات الشخصيات البارزة بشأن السلع الأساسية في الاعتبار؛
- ٣ - **تشدد** على أهمية الاستئناف السريع والاختتام الناجح لبرنامج العمل المعتمد في المؤتمر الوزاري الرابع لمنظمة التجارة العالمية المعقود في الدوحة، على أن توضع في الاعتبار المشاكل الخاصة التي تواجه البلدان التي تعتمد على السلع الأساسية، لا سيما تلك المشاكل التي تتعلق بالإعانات المالية الزراعية؛
- ٤ - **تطلب** إلى مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية وهيئات وأجهزة منظومة الأمم المتحدة أن تعمل على تعميم البرامج المتعلقة بالسلع الأساسية ومنحها أولوية عليا كل في برنامج عملها، وأن تتخذ كل هيئة ضمن ولايتها ما يتعين من تدابير لتنفيذ توصيات تقرير الشخصيات البارزة بشأن السلع الأساسية؛
- ٥ - **تدعو** مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية إلى اتخاذ الخطوات اللازمة ويشكل، بحلول دورة الجمعية العامة التاسعة والخمسين، فريقاً من الخبراء معنياً بالسلع الأساسية ليجتمع بصورة منتظمة ويقدم تقارير إلى مجلس التجارة والتنمية والجمعية العامة؛
- ٦ - **تدعو أيضاً** المنظمات غير الحكومية، والمجتمع المدني، والقطاع الخاص إلى الشروع في برامج مساعدة، وغير ذلك من المبادرات الابتكارية دعماً للبلدان التي تعتمد على السلع الأساسية على أن توضع في الاعتبار توصيات الشخصيات البارزة؛
- ٧ - **تطلب** إلى الأمين العام أن يحيل تقرير اجتماع الشخصيات البارزة بالإضافة إلى موجز المناقشات التي دارت في مجلس التجارة والتنمية واللجنة الثانية للجمعية العامة إلى مجالس الإدارة ذات الصلة في منظومة الأمم المتحدة والهيئات الدولية المعنية بالسلع الأساسية، مع إبراز أهمية إيجاد حلول دائمة للمشاكل التي تواجهها البلدان التي تعتمد على السلع الأساسية في سعيها من أجل تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية، وتدعوهم إلى إبلاغ الجمعية العامة بنتائج مداوالاتهم والإجراءات التي اتخذوها في هذا الصدد؛

٨ - **تطلب أيضا** إلى الأمين العام لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية العمل مع الصندوق المشترك للسلع الأساسية، والمؤسسات المالية الدولية، وغير ذلك من الهيئات ذات الصلة بهدف تصميم وتنفيذ نظم فعالة ومستدامة لتمويل التعويضي، على أن توضع في الاعتبار توصيات الشخصيات البارزة؛

٩ - **تطلب** إلى البلدان المانحة والشركاء في التنمية دعم الجهود التي تبذلها البلدان المصدرة للسلع الأساسية لإضافة قيمة إلى منتجاتها وتدعو إلى إلغاء الحدود القصوى للتعريفات، وتصعيد التعريفات، والإعانات المشوهة للتجارة مما يؤثر على البلدان النامية المصدرة للسلع الأساسية؛

١٠ - **تطلب** إلى الأمين العام القيام بمزيد من المناقشات المفتوحة والشفافة مع جميع أصحاب المصلحة ذوي الصلة حول إنشاء صندوق دولي جديد لتنويع الصادرات دعما للبلدان النامية التي تعتمد على السلع الأساسية في الجهود التي تبذلها في مجال التنويع، والتغلب على القيود المفروضة على المعروض من السلع، وتعزيز المؤسسي، وبناء المعرفة والقدرة التقنية، على أن توضع في الاعتبار توصيات الشخصيات البارزة؛

١١ - **تطلب أيضا** إلى مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية، بالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وسائر الهيئات ذات الصلة في منظومة الأمم المتحدة، استكشاف إمكانيات إيجاد شراكة جديدة بين الحكومات، والشركات الخاصة، ورابطات المنتجين والتجار، والمجتمع المدني، والمنظمات الدولية في مجال السلع الأساسية على أن يوضع في الاعتبار المسؤولية الاجتماعية للشركات، وتوصي باتخاذ خطوات ملموسة لتنفيذ مبادرات داعمة في الدورة الحادية عشرة لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية في حزيران/يونيه ٢٠٠٤؛

١٢ - **تهيب** بمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية وغيره من المنظمات الدولية ذات الصلة أن تقوم، في إطار برنامج مترابط ومع تقسيم فعال للعمالة، ببناء قدرتها وبأنشطة التعاون التقني في ميادين رسم السياسات وتنفيذها، وبناء المؤسسات، وإدارة واستخدام الإيرادات من السلع الأساسية، وإدارة مخاطر الأسعار، فضلا عن تحسين قدرات العرض، بما في ذلك القدرة على الوفاء بالتنوع وغير ذلك من شروط الدخول إلى الأسواق، وتعزيز الأنشطة الرامية إلى تقاسم الخبرات، وتحديد أفضل الممارسات، والتعاون بين بلدان الجنوب في ميدان السلع الأساسية، بما في ذلك معالجة حالات العرض المفرط. وتهيب أيضا بالحكومات المانحة والمنظمات زيادة دعمها المالي المقدم إلى هذه الأنشطة؛

١٣ - **تهيب أيضا** بمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية، والصندوق المشترك للسلع الأساسية، وجميع المنظمات الدولية ذات الصلة أن تواصل تحليل الاتجاهات في السلع الأساسية وأثرها على التنمية في البلدان النامية التي تعتمد على السلع الأساسية، لا سيما العلاقة بين مشاكل البلدان النامية المصدرة للسلع الأساسية وتدابير تخفيف وطأة الديون بهدف استكشاف الآليات التي تعالج مثل هذه العلاقات بطريقة منهجية؛

١٤ - **تدعو** إلى تعزيز قدرة مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية، والصندوق المشترك للسلع الأساسية، وجميع المنظمات ذات الصلة إلى تقديم معلومات وتحليلات مناسبة من حيث التوقيت، وصحيحة، والشاملة، وسهلة الاستعمال، وتعزيز قدرة البلدان النامية على استعمالها؛

١٥ - **تطلب** إلى إدارة شؤون الإعلام اتخاذ المبادرات والأنشطة اللازمة لإبقاء مسألة السلع الأساسية مسألة ذات أولوية بالنسبة للحكومات، والمجتمع الدولي، ووسائل الإعلام، والدوائر الأكاديمية، وجميع أصحاب المصلحة ذوي الصلة؛

١٦ - **تطلب** إلى الأمين العام تقديم تقرير عن تنفيذ هذا القرار إلى الجمعية العامة في دورتها التاسعة والخمسين.